

2010. szeptember 18-án benyújtott kereset — Nexans France kontra Fusion for Energy Közös Vállalkozás

(T-415/10. sz. ügy)

(2010/C 301/93)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Nexans France SAS (Clichy, Franciaország) (képviselők: J.-P. Tran Thiet és J.-F. Le Corre ügyvédek)

Alperes: Fúzióenergia-fejlesztési és ITER Európai Közös Vállalkozás

Kereseti kérelmek

- A Törvényszék állapítsa meg, hogy a szerződést olyan eljárásban ítélték oda, amelynek során megsértették a jogbiztonság, a bizalomvédelem, az átláthatóság, az egyenlő bánásmód és a gondos ügyintézés elvét;
- állapítsa meg, hogy az alperes tévesen alkalmazta a jogot, amikor a felperest bizonytalanságban hagyta ajánlatának — annak megvizsgálása előtt történő — elutasítására vonatkozó határozata tekintetében, és erről csak a 2010. július 16-i levelében tájékoztatta;
- állapítsa meg, hogy az alperes tévesen alkalmazta a jogot, amikor a felperes ajánlatát a költségvetési rendelete végrehajtási rendelete 120. cikkének (4) bekezdése alapján elutasította;
- nyilvánítsa semmisnek a július 16-i határozatot;
- nyilvánítsa semmisnek a július 8-i határozatot;
- nyilvánítsa semmisnek az alperes által a július 8-i és 16-i határozatot követően elfogadott valamennyi jogi aktust;
- ítéljen meg a felperes javára 175 453 euró, az ítélet kihirdetésének időpontjától a teljes kifizetésig terjedő időszakra vonatkozó késedelmi kamatokkal növelt összegű méltányos kártérítést (a szerződés pontos értékének meghatározására és az ügyvédi költségeknek a kizárólag a jelen eljárás lezárását követően meghatározható végleges összegének kiszámítására vonatkozó fenntartással);
- másodlagosan, amennyiben az ítélet kihirdetésének időpontjában már valószínűtlen lesz, hogy a szerződés vonatkozásában új közbeszerzési eljárást indítanak, ítéljen meg a felperes javára 50 175 453 euró, az ítélet kihirdetésének időpontjától a teljes kifizetésig terjedő időszakra vonatkozó késedelmi kamatokkal növelt összegű méltányos kártérítést

(a szerződés pontos értékének meghatározására és az ügyvédi költségeknek a kizárólag a jelen eljárás lezárását követően meghatározható végleges összegének kiszámítására vonatkozó fenntartással);

— az alperest kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperes a Fúzióenergia-fejlesztési és ITER Európai Közös Vállalkozás azon határozatainak megsemmisítését kéri, amelyekben elutasította a felperes által az F4E-2009-OPE-18 (MS-MG) számú, elektromos felszerelések szállítására vonatkozó közbeszerzési szerződések megkötésére irányuló közbeszerzési eljárásban (HL 2009/S 149-218279) benyújtott ajánlatot, és a szerződést más ajánlattevőnek ítélte oda. A felperes emellett a megtámadott határozatok következtében állítólagosan elszenvedett kár megtérítését kéri.

Keresete alátámasztására a felperes a következő jogalapokra hivatkozik:

- a jogbiztonság és az átláthatóság elvének megsértésére, mivel az alperes nem tájékoztatta a felperest arról, hogy az ajánlatát még annak elbírálása előtt el fogja utasítani, amennyiben nem írja alá az ajánlati felhíváshoz mellékelt szerződéstervezetet, és így nem tette lehetővé a felperes számára, hogy teljes körűen megismerje az őt ajánlattevőként terhelő kötelezettségeket;
- a bizalomvédelem elvének megsértésére, mivel az alperes biztosította a felperest arról, hogy nem fogja automatikusan elutasítani az ez utóbbi által benyújtott ajánlatot;
- az egyenlő bánásmód és a közbeszerzési eljárás ajánlattevői esélyegyenlősége elvének megsértésére, mivel
 - a közbeszerzési eljárást úgy szervezték meg, hogy az ICAS konzorcium (a nyertes ajánlattevő) ajánlata előnyben részesült, tekintettel arra, hogy az eljárásban biztosított határidők nyilvánvalóan elégtelenek és aránytalanok voltak, és azokat reálisan nem teljesíthettek az olyan ajánlattevők, akik nem rendelkeztek olyan sajátos gyártóssal, amellyel kizárólag az ICAS konzorcium bírt;
 - olyan összeférhetlenségi ok áll fenn, amely az ICAS konzorcium ajánlattételét részesíti előnyben, mivel az ICAS konzorcium egyik tagjának dolgozó személy részt vett az ajánlatok kiválasztásában, és az ICAS konzorcium egyik tagjának dolgozó egy másik személy pedig részt vett a közbeszerzési eljárás előkészítésében;
 - az ICAS konzorcium őt előnyben részesítő információkat kapott, mivel az ICAS konzorcium egyik tagja alkalmazásában álló személy az ITER szakértőjeként meglátogatta a felperes koreai üzemét, valamint a kábelgyártó kínai és japán üzemét;

- a gondos ügyintézés elvének, valamint a költségvetési rendelet 84. és 94. cikkének megsértésére, mivel az ajánlatok elbírálására irányuló eljárást úgy folytatták le, hogy csak egyetlen ajánlat maradt, és az alperes nem válaszolt, amikor a felperes a tudomására hozta az ICAS konzorciumot előnyben részesítő összeférhetlenségi okot;
- az alperes téves jogalkalmazására, amikor a felperes ajánlatát a költségvetési rendelet végrehajtási rendelete 120. cikkének (4) bekezdése alapján elutasította, tekintettel arra, hogy ez a cikk csak akkor teszi lehetővé az ajánlat annak vizsgálata nélkül történő automatikus elutasítását, ha az az ajánlattételhez szükséges dokumentáció valamely alapvető vagy sajtós feltételének nem felel meg;
- arra, hogy az állítólagos jogsértések közvetlen és biztos kárt okoztak a felperesnek, amire a kártérítési kérelmét alapozta.

2010. szeptember 13-án benyújtott kereset — Cortés del Valle López kontra OHIM (HIJOPUTA)

(T-417/10. sz. ügy)

(2010/C 301/94)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek

Felperes: D. Federico Cortés del Valle López (Maliaño, Spanyolország) (képviselő: J. Calderón Chavero ügyvéd)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

Kereseti kérelmek

- A Törvényszék helyezze hatályon kívül a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) második fellebbezési tanácsának az R 175/2010-2. sz. ügyben 2010. június 18-án hozott határozatát;
- ebből következően helyezze hatályon kívül az OHIM elbírálójának 2009. november 24-i határozatát;
- adjon helyt a felperes kereseti kérelmeinek, és
- annak pereszteség esetén az alperest kötelezze a jelen eljárással kapcsolatban felmerült költségek viselésére, és utasítsa el az alperes kérelmeit.

Jogalapok és fontosabb érvek

Az érintett közösségi védjegy: a „¡Que bueno ye! HIJOPUTA” szöveget tartalmazó ábrás védjegy a 33., 35. és 39. osztályba tartozó áruk és szolgáltatások tekintetében.

Az elbíráló határozata: az elbíráló a közösségi védjegybejelentést elutasította.

A fellebbezési tanács határozata: a fellebbezési tanács a fellebbezést elutasította.

Jogalapok: a 207/2009 rendelet ⁽¹⁾ 7. cikke (1) bekezdése f) pontja megsértésének hiánya, mivel a bejelentett védjegy nem ütközik közérdeklősbe.

⁽¹⁾ A közösségi védjegyről szóló, 2009. február 26-i 207/2009/EK tanácsi irányelv (HL L 78., 1. o.).

2010. szeptember 15-én benyújtott kereset — voestalpine és voestalpine Austria Draht kontra Bizottság

(T-418/10. sz. ügy)

(2010/C 301/95)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperesek: voestalpine (Linz, Ausztria) és voestalpine Austria Draht (Bruck an der Mur, Ausztria) (képviselők: A. Ablasser-Neuhuber és G. Fussenegger ügyvédek)

Alperes: az Európai Bizottság

Kereseti kérelmek

- A Törvényszék semmisítse meg az Európai Unió Működéséről szóló Szerződés 101. cikke és az EGT-Megállapodás 53. cikke alkalmazására vonatkozó eljárásban (COMP/38.344 feszített acél ügy) 2010. június 30-án hozott C(2010) 4387 végleges bizottsági határozatot annyiban, amennyiben az felpereseket érinti;
- A Törvényszék semmisítse meg vagy módosítsa a hivatkozott határozat 2. cikkében kiszabott bírságot;
- A Törvényszék kötelezze a Bizottságot az eljárás költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperesek keresete COMP/38.344 feszített acél ügy) 2010. június 30-án hozott C(2010) 4387 végleges bizottsági határozat ellen irányul. A megtámadott határozatban a Bizottság a felperesekkel és más vállalkozásokkal szemben bírságot szabott ki azon indokból, hogy az utóbbiak megsértették az EUMSZ 101. cikket és az EGT-Megállapodás 53. cikkét. A Bizottság azt állapította meg, hogy a felperesek a belső piacon, illetve az EGT-térségben a feszített acél piacán európai és/vagy nemzeti/regionális szinten egységes jogsértésnek tekinthető megállapodásokban és összehangolt magatartásokban vettek részt.

Keresetük alátámasztására a felperesek három jogalapra hivatkoznak.